

ancestry.de

Familienforschungszentrum BallinStadt



EIN BLICK ZURÜCK
MENSCHEN SUCHEN IHRE
WURZELN

Link to your roots Die BallinStadt-Familienforschung hilft bei der Suche nach Vorfahren

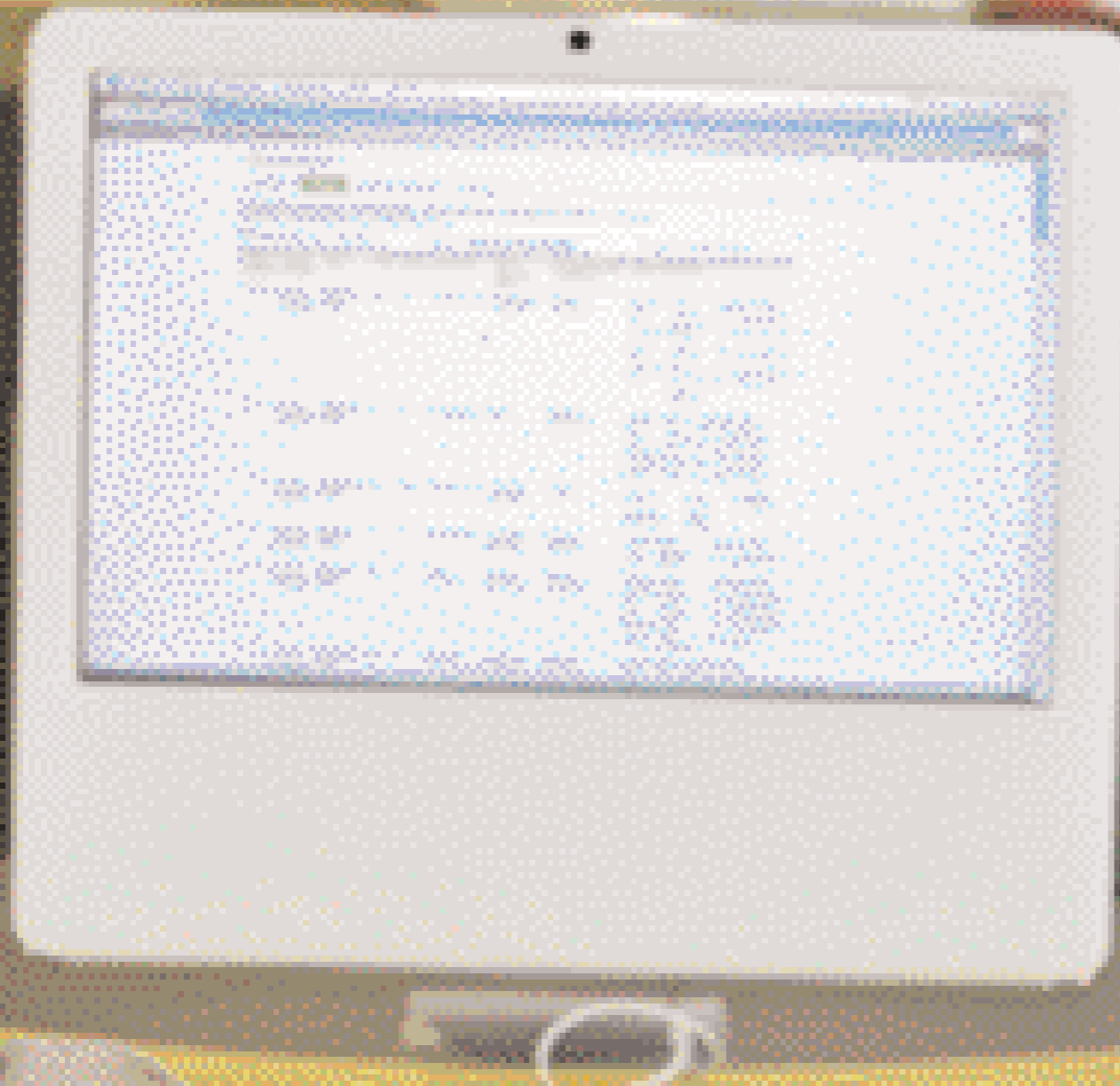
Was verbindet Henry E. Steinway, den berühmten Klavierbauer, mit dem Tarzandarsteller Johnny Weissmuller? Nichts, würde man vermuten. Um erstaunlicher, wenn man erfährt, dass beide von Hamburg aus in die USA emigriert sind und ihre Auswandererdaten und weitere Dokumente heute in dem größten weltweit genutzten Ahnen- und Familienforschungsnetzwerk „ancestry“ online hinterlegt sind

Nie war Ahnenforschung so populär wie heute. Wo komme ich her? Wer waren meine Vorfahren? Fragen, die seit Jahrhunderten die Menschen bewegen. So machen sich heute viele auf die Suche nach der eigenen Vergangenheit und den Wurzeln ihrer Familie. Horden von Hobbygenealogen bevölkern die Archive und suchen in akribischer Kleinarbeit nach verschollenen Verwandten, solchen, die vor langer Zeit aufgebrochen sind in eine neue Zukunft, an einen anderen Ort, in ein anderes Land.

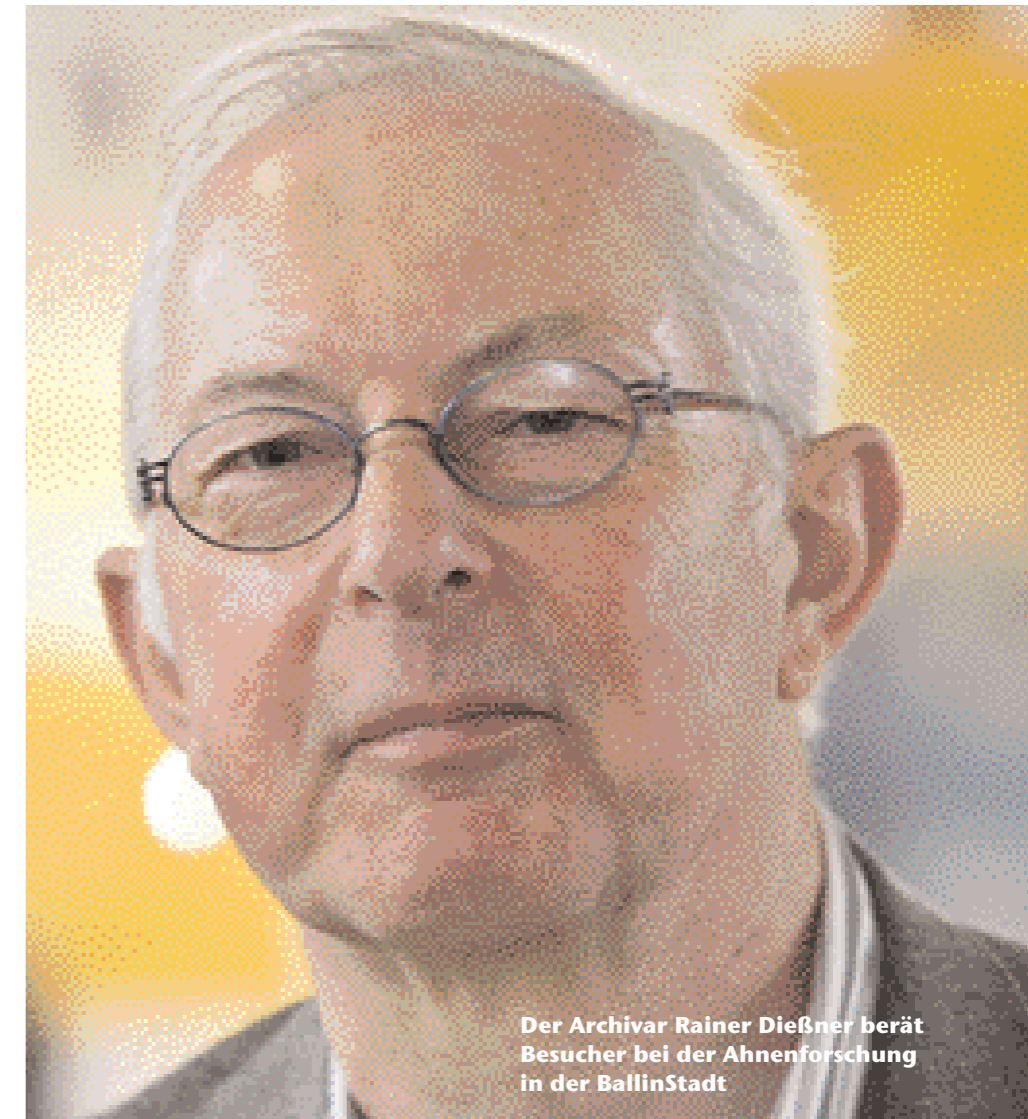
„Don't bite the hand that's feeding you“ – hieß ein US-amerikanischer Slogan im Ersten Weltkrieg. Viele Deutsch-Amerikaner entschlossen sich damals, fortan nur noch Amerikaner zu sein

und setzten durch die Amerikanisierung ihrer Namen ein Zeichen. Fast ein Jahrhundert später begeben sich ihre Nachkommen auf Spurensuche. Der „Honeymoontrip“ wird nicht selten damit verbunden, jene Orte zu besuchen, aus denen ihre Vorfahren einst ausgewandert sind. Auch Hamburg entdeckt diese neue touristische Zielgruppe: Ur-lauber auf den Spuren ihrer deutschen Vorfahren.

Bis vor ein paar Jahren war das Hamburger Staatsarchiv erste Anlaufstelle für viele der amerikanischen Ahnenforscher. Erfolgreich war die Recherche aber nur dann, wenn das genaue Ausreisdatum bekannt war. 1999 begann das Hamburger Staatsarchiv damit, die Passagierlisten in einem aufwändigen Ver-



EIN BLICK ZURÜCK
MENSCHEN SUCHEN IHRE
WURZELN



Der Archivar Rainer Dießner berät Besucher bei der Ahnenforschung in der BallinStadt

fahren zu digitalisieren. „Link to your roots“ hieß das Projekt, das auf Initiative der Staatlichen Pressestelle entstand. 29 behinderte Arbeitnehmer, die aus Mitteln des Integrationsamtes der Behörde für Soziales und Familie finanziert wurden, gaben jahrelang die Daten ein und beantworteten Internetanfragen.

Die handschriftlichen Eintragungen waren nicht immer leicht zu entziffern, die Orte und Namen der osteuropäischen Emigranten häufig falsch geschrieben. Die Besonderheit dieses Hamburger Datenschatzes ist aber dessen Vollständigkeit. Denn alle Passagier-

listen von 1850 bis 1934 überstanden unbeschadet beide Weltkriege und sind heute die wichtigste europäische Quelle über die Emigration. Sowohl die Passagierlisten aus Bremen und Bremerhaven als auch die aus Liverpool, dem wichtigsten europäischen Auswandererhafen, sind nicht mehr erhalten.

Die BallinStadt Auswandererwelt Hamburg hat zusammen mit ancestry.de, der deutschen Tochtergesellschaft von The Generation Network GmbH, das Familienforschungszentrum in der BallinStadt ins Leben gerufen. Die Hamburger Passagierlisten sind seit 2007 nun Teil dieses weltweit führen-

den Netzwerks genealogischer Daten und können jederzeit online eingesehen werden. Allein in den USA gewährt dieses Internetportal Zugriff auf fünf Milliarden Namen in 23.000 Datenbanken.

Geschultes Personal steht in der BallinStadt den Hobbygenealogen zur Seite. Umfangreichere Recherchen können auch in Auftrag gegeben werden, so zum Beispiel Transkriptionen und Übersetzungen von Dokumenten oder die Vermittlung von Kontakten zu Kirchenbuchämtern, Archiven oder Genealogen.

Corinna Meiß ■

Familienforschung BallinStadt:

Kontakt:

Dr. Andrea Brinckmann
c/o Staatsarchiv Hamburg
Kattunbleiche 19
22041 Hamburg

Literaturempfehlung:

Die Zeitschrift „Ahnenforschung – auf den Spuren der Vorfahren“
Ein Ratgeber für Anfänger und Fortgeschrittene

Institutionen, die bei der Suche nach ausgewanderten Vorfahren behilflich sein können (Auswahl):

Deutschland

MyFamily GmbH:
www.ancestry.de
Staatsarchiv Hamburg:
fhh.hamburg.de/stadt/Aktuell/behoerden/staatsarchiv/start.html
Historisches Museum Bremerhaven:
www.deutsche-auswanderer-datenbank.de
Staatsarchiv Bremen:
www.passagierlisten.de
Forschungsstelle Deutsche Auswanderer in den USA: www.dausa.de
Nordfriisk Instituut: www.nordfriisk-instituut.de/indexausw.html
Institute for Migration and Ancestral Research e. V.
www.imar-mv.com

Hauptstaatsarchiv Stuttgart:
www.auswanderer.lad-bw.de
Genealogie-Service.de GmbH:
www.ahnenforschung.net
Genealogische Gesellschaft Hamburg:
gghh.genealogy.net

USA

Ellis Island/New York:
www.ellisland.org
The National Archives and Records Administration:
www.archives.gov
Mystic Seaport:
www.mysticseaport.org/library/immigration/intro.cfm